

Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue par visioconférence le 26 janvier 2021 à 18h00, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held by videoconference, on January 26, 2021, at 6:00 p.m., at which are present:

La mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

François Vaqué, Alain Savoie, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks, Peter Csenar.

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General Director
Francine Crête, Greffière / Town Clerk.

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du Conseil Municipal ouverte à 18h00.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 6:00 p.m.

2021-01-323

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. ADOPTION OF THE AGENDA

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil Municipal soit adopté tel que soumis.

THAT the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

2. QUESTION PERIOD

La présente séance se déroule par visioconférence conformément à l'arrêté ministériel 2020-074 du 2 octobre 2020 émis dans le cadre de la déclaration de l'état d'urgence sanitaire relative à la pandémie de la COVID-19. Ainsi, aucune personne n'est présente lors de la séance.

This meeting is taking place by videoconference in accordance with Ministerial Order 2020-074 of October 2, 2020, issued as part of the COVID-19 declaration of a state of health emergency. Thus, no one is present during the meeting.

Les citoyens avaient jusqu'à midi pour soumettre leurs questions au Conseil Municipal par le biais du site internet en utilisant le lien «Requête en ligne». Certains citoyens ont eu des problèmes à enregistrer leurs questions, nous avons demandé au soutien technique de vérifier. À l'avenir, seules les questions reçues par le biais du lien «Requête en ligne» seront adressées aux séances du Conseil.

Citizens had until noon to submit their questions to the Municipal Council through the website by using the «Online request ». Some citizens had problems recording their questions. We asked technical support to verify. In the future, only questions received through the "Online Request" will be addressed to Council sittings.

Douze questions ont été reçues de la part de citoyens lesquelles sont lues et répondues par la Mairesse Brisebois. Un écrit sera également transmis par courriel au cours des prochains jours.

Twelve questions were received from citizens which are read and answered by Mayor Brisebois. A written answer will also be sent by email over the next few days.

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

3. ADOPTION OF THE MINUTES

2021-01-324

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil Municipal tenue le 14 décembre 2020.

3.1 Adoption of the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on December 14, 2020.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil Municipal tenue le 14 décembre 2020 soit adopté tel que soumis. Ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

THAT the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on December 14, 2020, be adopted as submitted. Said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2021-01-325

3.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 14 décembre 2020.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 14 décembre 2020 soit adopté tel que soumis. Ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES

2021-01-326

4.1 Approbation des opérations financières.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER la liste des chèques **émis** pour le mois de **janvier 2021**, telle que déposée devant le conseil :

Total des chèques émis : **71 096,57 \$**

D'AUTORISER la Trésorière à **payer**, du fonds général d'administration, les comptes fournisseurs pour le mois de **janvier 2021** conformément à la liste déposée devant le conseil :

Total des comptes à payer : **166 147,37 \$**

ET

D'APPROUVER la liste des **salaires versés** pour le mois de **décembre 2020**, telle que déposée devant le conseil :

Rémunération des élus : **6 497,56 \$**
Salaires des employés : **113 112,20 \$**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

3.2 Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on December 14, 2020.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on December 14, 2020, be adopted as submitted. The said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

4.1 Approval of the financial transactions.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO APPROVE the list of checks **issued** for the month of **January 2021**, as submitted to the Council:

Total issued checks: **\$ 71 096,57**

TO AUTHORIZE the Treasurer to **pay**, from the general administration fund, the accounts payable for the month of **January 2021** in accordance with the list submitted to the Council:

Total of accounts payable: **\$ 166 147,37**

AND

TO APPROVE the list of the **paid salaries** for the month of **December 2020**, as filed with the Council:

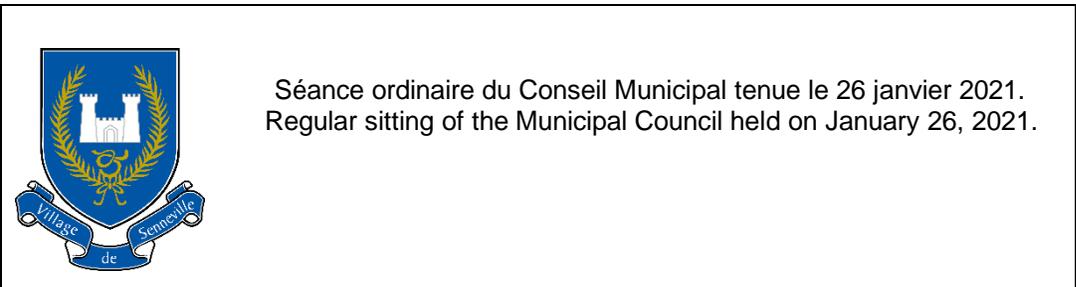
Remuneration of elected officers: **\$ 6 497,56**
Salaries of employees: **\$ 113 112,20**

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2021-01-327

4.2 Adoption de la « Politique de rémunération pour les services de gestion des inondations et des réponses d'urgence destinée au personnel non syndiqué » (VDS P-2021-014).

4.2 Adoption of the Policy outlining compensation for services rendered when managing flooding and emergency responses intended for non-unionized staff" (VDS P-2021-014).



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

CONSIDÉRANT que la municipalité est sujette à des situations d'urgence exceptionnelles; en plus des opérations régulières, tâches et responsabilités, elle doit s'assurer qu'une structure solide est en place pour répondre et gérer ces crises;

CONSIDÉRANT que la gestion des urgences (d'une force irrésistible de nature à mettre en péril la vie ou la santé de la population ou à endommager gravement les équipements de la municipalité) soumet les employés municipaux à être appelés à tout moment pour répondre rapidement, gérer la crise, réparer ou contrôler les dommages, maintenir les services d'infrastructure, aider les résidents, ouvrir et exploiter des centres d'urgence pour loger les résidents évacués, distribution de matériel d'urgence, opérations de récupération et plus encore. Dans de tels cas, les périodes d'intervention sont donc indéterminables, nécessitant une réponse à toute heure du jour et une disponibilité des employés;

ATTENDU que cette politique vise à reconnaître le dévouement, la loyauté et la contribution du personnel administratif (exclu de la convention collective SCFP 301) pour la gestion des inondations et des interventions d'urgence en précisant par conséquent la compensation tenant lieu de services rendus;

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

QUE le Conseil Municipal du Village de Senneville **adopte** la « Politique de rémunération pour les services de gestion des inondations et des réponses d'urgence destinée au personnel non syndiqué » (VDS_P-2021-014).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2021-01-328

4.3 Dépenses incompressibles pour l'exercice financier 2021 – Autorisation de paiement.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

D'AUTORISER le paiement, à même le budget d'opération adopté pour l'année financière 2021, des dépenses incompressibles suivantes au cours de cette même année financière, à savoir :

- 000 : Remboursement de la dette
- 100 : Salaires
- 200 : Cotisations
- 331 : Communications
- 446 : Collecte des matières résiduelles
- 516 : Location de véhicules et équipements
- 631 : Essence
- 681 : Services publics
- 682 : Gaz naturel
- 880 : Frais de financement
- 951 : Quotes-parts.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

CONSIDERING the municipality is subject to exceptional emergency situations; in addition to regular operations, tasks and responsibilities, it must assure that a solid structure is in place to respond and manage such crises;

CONSIDERING that emergency management (of irresistible force to such nature as to imperil the life or health of the population or seriously damage the equipment of the municipality) submits municipal employees to be called upon at any given moment to respond rapidly, manage the crisis, repair or control damages, maintain infrastructure services, assist residents, open and operate emergency centres to house evacuated residents, distribution of emergency material, recovery operations and more. In such cases, the intervention periods are indeterminable thus, calling for around-the-clock response and employees availability.

WHEREAS this policy is intended to recognize the dedication, loyalty and contribution of administration personnel (excluded from the SCFP 301 union agreement) for the management of flooding and emergency responses consequently outlining the compensation in lieu of services rendered.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

THAT the Municipal Council of the Village of Senneville **adopt** the "Policy outlining compensation for services rendered of managing flooding and emergency responses intended for non-unionized staff" (VDS_P-2021-014).

UNANIMOUSLY ADOPTED.

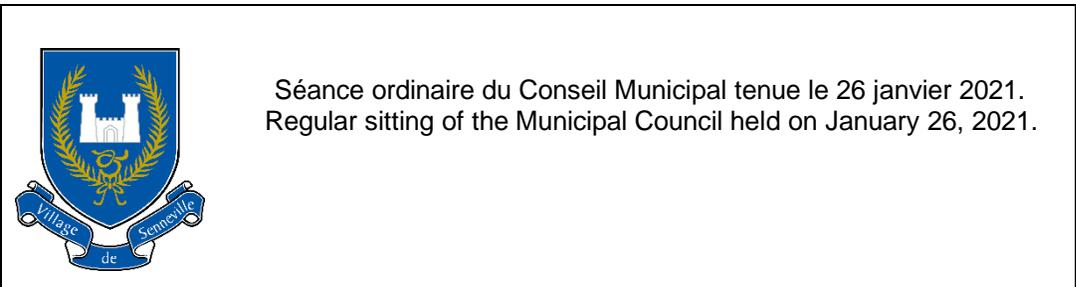
4.3 Incompressible expenditures for the 2021 financial year – payment authorization.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO AUTHORIZE the payment, with the operation budget adopted for the 2021 financial year, the following fixed expenses during said fiscal year, to wit:

- 000 : Reimbursement of the debt
- 100 : Salaries
- 200 : Contributions
- 331 : Communications
- 446 : Waste collections
- 516 : Rental of vehicles and equipment
- 631 : Gas
- 681 : Public services
- 682 : Natural Gas
- 880 : Financing costs
- 951 : Quote-parts/Share.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

2021-01-329

4.4 Gel de la rémunération des élus municipaux pour l'année financière 2021.

Il est **Proposé** par François Vaqué
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

QU'en cette période d'incertitude économique découlant de la pandémie de la COVID-19, le Conseil Municipal du Village de Senneville a pris la décision de geler la rémunération des élus municipaux pour l'année financière 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

5. TRAVAUX PUBLICS

2021-01-330

5.1 Acceptation de fin de travaux de construction – Senneville-sur-le-Parc (Projet VDS16-137).

ATTENDU la recommandation du responsable des services techniques d'approuver le certificat de réception définitive des travaux en vue de permettre la cession des rues du projet Senneville-sur-le-Parc;

ATTENDU que le certificat de réception définitive couvre l'ensemble des rues du projet Senneville-sur-le-Parc, mais exclut la couche de pavage finale à réaliser au plus tard à l'automne 2021;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Dennis Dicks
Et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER le certificat de réception définitive des travaux de construction pour le projet Senneville-sur-le-Parc (VDS16-137);

QUE dans les trente (30) jours suivant la réception définitive des travaux, le requérant fera préparer à ses frais, un acte par lequel il cède à la municipalité, pour la somme d'un dollar (1,00 \$) et libre de toute charge, toutes les rues incluant les infrastructures qui s'y trouvent;

QUE tout acte notarié doit notamment attester que le comparant est propriétaire des lots sur lesquels il consent des servitudes à la municipalité et que les droits consentis en faveur de la municipalité soient libres de toutes taxes municipales ou scolaires, de tout privilège, hypothèque légale, servitudes ou toute autre charge quelconque;

QUE tant et aussi longtemps que les cessions et servitudes n'auront pas été complétées par actes dûment publiés, le requérant demeurera seul et unique responsable, à l'entière exonération de la municipalité, de tous les dommages pouvant être causés à quiconque en raison de travaux ou de l'un des éléments d'infrastructures compris dans ces travaux, le requérant déchargeant la municipalité de toute responsabilité à cet égard et s'engageant à prendre fait et cause pour la municipalité lors de tout recours, action ou poursuite contre la municipalité en raison de tels dommages;

4.4 Remuneration freeze of elected municipal officers for the 2021 financial year.

It is **Moved** by François Vaqué
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

THAT in this period of economic uncertainty resulting from the COVID-19 pandemic, the Municipal Council of the Village of Senneville has made the decision to freeze the remuneration of elected municipal officials for the 2021 financial year.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5. PUBLIC WORKS

5.1 Acceptance of completion of construction work – Senneville-sur-le-Parc (Project VDS16-137).

WHEREAS the recommendation of the manager in charge of technical services to approve the certificate of final acceptance of the work in order to allow the cession of the streets of the Senneville-sur-le-Parc project;

WHEREAS the final acceptance certificate covers all the streets of the Senneville-sur-le-Parc project, but excludes the final paving layer to be carried out no later than fall 2021;

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Dennis Dicks
And **RESOLVED**:

TO APPROVE the final acceptance certificate for the construction work for the Senneville-sur-le-Parc project (VDS16-137);

THAT within thirty (30) days following the final acceptance of the work, the applicant will have an act prepared at his expense, by which he cedes to the municipality, for the sum of one dollar (\$ 1.00) and free of any charge, all streets including the infrastructure therein;

THAT any notarial deed must in particular certify that the person appearing is the owner of the lots on which he grants servitude to the municipality and that the rights granted in favor of the municipality are free of all municipal or school taxes, of any privilege, legal mortgage, servitude or any other charge;

THAT as long as the cessions and servitude have not been completed by duly published deeds, the applicant will remain solely and unique responsible, with the full exemption of the municipality, for all damage that may be caused to anyone due to work or one of the infrastructure elements included in this work, the applicant releasing the municipality of all responsibility in this regard and undertaking to stand up for the municipality in any recourse, action or lawsuit against the municipality due to such damage;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

QUE la garantie bancaire doit demeurer en vigueur jusqu'à l'acceptation provisoire de la dernière couche de pavage et des travaux de parachèvement;

QUE le cautionnement d'entretien égal à dix pour cent (10 %) de la valeur des travaux doit demeurer valide jusqu'à l'acceptation définitive de la dernière couche de pavage.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

6. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

Avant de poursuivre avec le prochain point à l'ordre du jour, la Mairesse Brisebois fait lecture d'une correspondance reçue de la part du requérant, lui-même propriétaire du 255 chemin de Senneville.

2021-01-331

6.1 255, chemin de Senneville - Demande au PIIA – Approbation des plans en vertu du règlement no. 452 sur les PIIA pour la rénovation du bâtiment principal (résidence).

CONSIDÉRANT QUE l'approbation des plans pour la rénovation d'un nouveau bâtiment principal (résidence) exige une analyse du comité consultatif d'urbanisme basé sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDÉRANT la résolution numéro 2018-07-099;

CONSIDÉRANT la recommandation défavorable du comité consultatif d'urbanisme, basée sur les critères 2, 9, 11 et 12 de l'article 3.2.4. du règlement numéro 452 sur le PIIA. L'objectif de l'article étant de préserver les caractéristiques architecturales d'origine des bâtiments existants qui permettent de relever la qualité du bâtiment et du secteur;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme considère que le critère 2 n'est pas respecté puisque les travaux n'ont pas préservé les caractéristiques architecturales d'origine;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme est d'avis que le matériau panneau de pierre soumis par le requérant n'atteint pas le critère 12 puisque les matériaux naturels sont privilégiés, tels la pierre, la brique et le bois, sur l'ensemble des façades du bâtiment, tandis que le matériau proposé est usiné;

EN CONSÉQUENCE, il est **Proposé** par Alain Savoie **Appuyé** par Dennis Dicks et **RÉSOLU**

QUE soit refusée la demande 2020-10-0253 selon les plans reçus le 17 décembre 2020 de la firme Studio AD projet numéro 38-18.

Le vote est demandé :
5 conseillers votent en faveur
1 conseiller vote contre

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ.

THAT the bank guarantee must remain in force until the provisional acceptance of the last layer of paving and the completion work;

THAT the maintenance bond equal to ten percent (10%) of the value of the work must remain valid until the final acceptance of the last layer of paving.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

Before continuing with the next item on the agenda, Mayor Brisebois read correspondence received from the applicant, himself the owner of 255 Senneville Road.

6.1 255 Senneville Road - SPAIP application – Approval of plans under by-law No. 452 on SPAIP for the renovation of the main building (residence).

CONSIDERING THAT the approval of the plans for the construction of a new main building (residence) requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on criteria and objectives of by-law number 452 relating to SPAIP;

CONSIDERING the resolution number 2018-07-099;

CONSIDERING the unfavourable recommendation of the Planning Advisory Committee based on criteria 2, 9, 11 and 12 of article 3.2.4. of the by-law 452 on SPAIP. The aim of the article is to preserve the original architectural features of existing buildings which enhance the quality of the building and the area;

CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee considers that criteria 2 is not met since the work did not preserve the original architectural features;

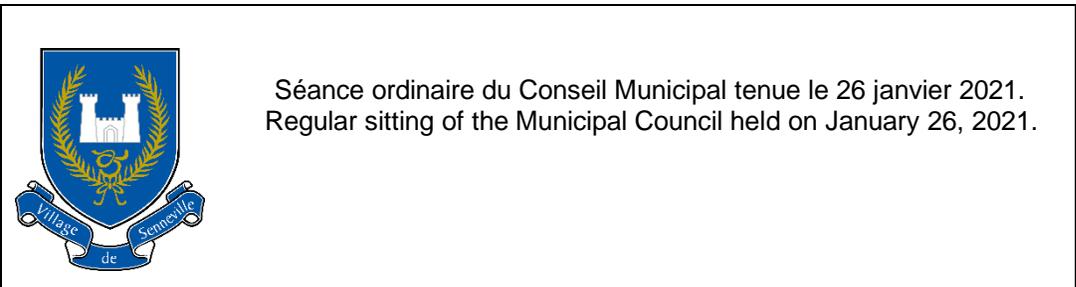
CONSIDERING THAT the Planning Advisory Committee is of the opinion that the stone panel material submitted by the applicant does not meet criteria 12 since natural materials are preferred, such as stone, brick and wood, on all of the facades of the building, but the proposed material is machined;

CONSEQUENTLY, it is **Moved** by Alain Savoie **Seconded** by Dennis Dicks and **RESOLVED**:

THAT the application 2020-10-0253 **be refused** according to the plans received on December 17, 2020, from the firm Studio AD project number 38-18.

The vote is requested:
5 councillors vote in favor
1 councillor votes against

ADOPTED BY MAJORITY.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

7. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

7.1 Dépôt – Certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l’acquittement des dépenses et des engagements.

Le certificat du Trésorier sur la disponibilité des crédits pour l’acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

8. AFFAIRES D’AGGLOMÉRATION

La Mairesse Brisebois mentionne que la prochaine rencontre aura lieu le jeudi 28 janvier 2021 par visioconférence.

9. SÉCURITÉ PUBLIQUE

La Mairesse Brisebois mentionne que les consignes en regard à la COVID-19 actuellement en vigueur le seront jusqu’au 8 février 2021. Toutes modifications ayant un impact sur les activités du Village seront communiquées par le biais de l’Infolettre Senneville Info.

10. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS

2021-01-332

10.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 487 concernant les tarifs exigibles pour les biens et services offerts par le service des loisirs pour l’année financière 2021.

La mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion à l’effet qu’à une séance subséquente du Conseil Municipal sera présenté pour adoption le règlement numéro 487. Le présent règlement vise à établir les tarifs exigibles pour les biens et services offerts par le service des loisirs.

Le projet de règlement a été mis à la disposition du public, sur le site internet de la municipalité, avant le début de la présente séance.

2021-01-333

10.2 Adoption du règlement numéro 486 établissant les tarifs, taux de taxation et modalités de paiement pour l’année financière 2021.

La Mairesse Brisebois mentionne qu’une modification mineure a été apportée au projet de règlement déposé à la séance du 14 décembre 2020. La modification apportée concerne le paiement des taxes foncières; le premier versement sera exigible le 27 mai 2021 et le deuxième versement, le 25 août 2021.

ATTENDU QU’un avis de motion a été donné lors de la séance régulière du Conseil Municipal tenue le 14 décembre 2020;

ATTENDU QUE ledit règlement numéro 486 établissant les tarifs, taux de taxation et modalités de paiement pour l’année financière 2021 a été mis à la

7. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

7.1 Tabling – Treasurer’s certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

The Treasurer’s certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

8. AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor Brisebois mentions that the next meeting will be on Thursday, January 28, 2021, by videoconference.

9. PUBLIC SECURITY

Mayor Brisebois mentions that the COVID-19 guidelines currently in effect will be in effect until February 8, 2021. Any changes having an impact on the activities of the Village will be communicated through the Senneville Info Newsletter.

10. NOTICE OF MOTION AND BY-LAWS ADOPTION

10.1 Notice of motion and tabling of the draft by-law number 487 concerning fees for goods and services offered by the recreation service for 2021 financial year.

Mayor Julie Brisebois gives notice of motion that at a subsequent sitting of the Municipal Council by-law number 487 will be presented for adoption. This by-law aims to establish eligible fees for the goods and services offered by the recreation service.

The draft by-law has been made available to the public, on the municipality’s website, before the beginning of the present sitting.

10.2 Adoption of by-law number 486 establishing the tariffs, tax rates and payment terms for the fiscal year 2021.

Mayor Brisebois mentions that a minor modification was made to the draft by-law tabled at the meeting of December 14, 2020. The modification made concerns the payment for the real estate taxes; the first instalment will be due on May 27, 2021, and the second instalment on August 25, 2021.

WHEREAS a notice of motion was given at the regular sitting of the Municipal Council held on December 14, 2020;

WHEREAS the said by-law number 486 establishing the tariffs, tax rates and payment terms for the fiscal year 2021 has been made available to the public, on the



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 26 janvier 2021.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 26, 2021.

disposition du public, sur le site internet de la municipalité, avant le début de la présente séance.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

D'ADOPTER le règlement numéro 486 établissant les tarifs, taux de taxation et modalités de paiement pour l'année financière 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

11. VARIA

Mme Jackson Trepanier mentionne que la bibliothèque municipale de Sainte-Anne-de-Bellevue est maintenant ouverte aux étudiants et offre des périodes d'étude.

Les trois (3) patinoires sont maintenant ouvertes; la température joue un rôle très important quant à la qualité de la glace.

Une glissade avec tapis de glisse, a été érigée dans le parc Senneville.

Mme Jackson Trepanier informe les citoyens que compte tenu de la situation sanitaire, le carnaval d'hiver n'aura pas lieu cette année.

Plusieurs activités sont maintenant offertes par visioconférence. Toutes les informations sont disponibles sur le site internet du Village.

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du Conseil levée à 18h30.

(Original signé / signed)

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

municipality's website, before the beginning of the present sitting.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO ADOPT by-law number 486 establishing the tariffs, tax rates and payment terms for the fiscal year 2021.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

11. VARIA

Mrs. Jackson Trepanier mentions that the Sainte-Anne-de-Bellevue municipal library is now open to students and offers study periods.

All three ice rinks (3) are now open; temperature plays a very important role in the quality of the ice.

A slide with sliding mat has been erected in Senneville Park.

Mrs. Jackson Trepanier informs the citizens that given the sanitary situation, the winter carnival will not take place this year.

Several activities are now offered by videoconference. All information is available on the Village website.

12. END OF THE SITTING

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 6:30 p.m.

(Original signé / signed)

Francine Crête
Greffière / Town Clerk